

## Информация о представлении вкладов, регистрации и других аспектах материально-технического обеспечения MPC-2

### Регистрация, доступ и участие

---

Регистрация на собрание MPC-2 **уже проводится** и осуществляется исключительно в **онлайновой форме**.

Все делегаты, желающие принять участие в собрании, должны заполнить и представить [форму регистрации, доступную здесь](#).

Делегаты могут регистрироваться для участия в собрании, используя свои регистрационные данные пользователя МСЭ (т. е. имя пользователя и пароль). В случае отсутствия учетной записи пользователя МСЭ ее можно создать, следуя указаниям [ЗДЕСЬ](#). Учетная запись пользователя с доступом TIES позволяет делегатам получить доступ к информационным ресурсам МСЭ, в том числе к вкладам и другим рабочим документам.

**Примечание:** Делегаты, уже создавшие свою учетную запись при регистрации на предыдущие мероприятия в той же системе, могут воспользоваться той же учетной записью.

Все запросы на регистрацию для участия в собрании MPC-2 должны утверждаться **назначенными координаторами (DFP)** администраций и организаций, имеющих право участвовать. Список назначенных координаторов размещен [ЗДЕСЬ](#). Для того чтобы внести изменения в контактные данные назначенного координатора или осуществить замену назначенного координатора, уполномоченное должностное лицо должно направить по электронной почте в службу регистрации для собраний БРЭ официальное письмо (по электронной почте: [bdtmeetingsregistration@itu.int](mailto:bdtmeetingsregistration@itu.int)), содержащее фамилию, имя и адрес электронной почты нового DFP.

Членам настоятельно рекомендуется учитывать гендерный баланс при определении состава делегаций на собрание MPC-2. Помимо этого, одну организацию/страну может представлять несколько человек.

### Стипендии

---

Для обеспечения участия развивающихся стран и при условии наличия средств отвечающие критериям Государства-Члены могут подавать заявки на гранты для участия, известные как **электронные стипендии**. Заявка на предоставление стипендии должна быть утверждена назначенным национальным координатором администрации Государства-Члена и представлена до установленного предельного срока (**19 ноября 2021 г., 23 час. 59 мин. по женевскому времени**).

Формуляр заявки на предоставление стипендии содержится в **Приложении 3**.

Государствам-Членам настоятельно рекомендуется отбирать кандидатов с учетом гендерного баланса и включения лиц с ограниченными возможностями и лиц с особыми потребностями.

### Устный перевод

---

Устный перевод на собрания MPC-2 будет обеспечиваться на шесть официальных языков МСЭ.

### Доступ в виртуальный зал заседаний и субтитры

---

Информация о доступе в виртуальный зал заседаний будет направлена надлежащим образом зарегистрированным делегатам в отдельном сообщении электронной почты.

Доступ в виртуальный зал заседаний получают только надлежащим образом зарегистрированные участники.

В виртуальном зале заседаний будет предоставляться стандартная услуга ввода субтитров. Для участников, которые хотели бы получить прямой доступ к тексту субтитров, будет доступна ссылка на [веб-сайте MPC-2](#).

## Вклады для MPC-2

---

В соответствии с Резолюцией 1 (Пересм. Буэнос-Айрес, 2017 г.) ВКРЭ объем вкладов Членов не должен превышать пяти страниц, и они должны быть представлены с использованием онлайн-шаблона, размещенного на [веб-сайте MPC-2](#).

Чтобы обеспечить правильное отображение всех гиперссылок, графических изображений и таблиц, приложите исходный вариант вашего вклада в формате Word к онлайн-форме для представлений.

В соответствии с положением п. 13.2.2 Резолюции 1 ВКРЭ вклады для MPC-2 должны быть получены не позднее чем за 30 календарных дней до начала мероприятия, т. е. до **13 ноября 2021 года (23 час. 59 мин. по женевскому времени)**, если требуется письменный перевод для собрания.

Вклады, в отношении которых не был соблюден указанный срок в 30 дней, но которые были получены не менее чем за 14 дней до собрания (т. е. до 29 ноября 2021 г.), публикуются, но не переводятся.

Вклады, полученные менее чем за 14 календарных дней до открытия собрания, не должны включаться в повестку дня собрания.

## Документация

---

Все документы будут размещены на [веб-сайте MPC-2](#).

Просим делегатов проверить, имеют ли они доступ к TIES, чтобы иметь возможность получить доступ к размещенным на веб-сайте документам MPC-2. С информацией о порядке запроса доступа к TIES можно ознакомиться по адресу: <http://www.itu.int/TIES/>.

## Предельные сроки

---

Дата проведения MPC-2	Предельный срок представления вкладов с гарантированным переводом (за 30 дней)	Окончательный предельный срок представления вкладов без перевода (за 14 дней)	Предельный срок представления заявок на электронные стипендии
13–14 декабря 2021 г.	13 ноября 2021 г.	29 ноября 2021 г.	19 ноября 2021 г.